

Die erste **OLDTIMER-GALERIE** Europas erwartet Sie mit einer ständig wechselnden **VERKAUFS-AUSSTELLUNG**. Auf 2000 m<sup>2</sup> werden laufend 50 bis 80 Veteranen- und Liebhaberfahrzeuge, Motorräder, Modelle, Literatur, Bilder, Antiquitäten, Raritäten und immer wieder etwas Neues zum Verkauf angeboten.

Eine langjährige «**BERNER OLDTIMER-ERFAHRUNG**» garantiert für die **fachmännische** Ausführung von An-, Verkaufs-, Reparatur- und Restaurationsaufträgen.

Das angeschlossene **CAFE OLDI** mit Innen- und Aussenplätzen bietet allen Besuchern willkommene Erfrischung und dient als idealer Ort für Sitzungen und Treffs. Nach telefonischer Absprache kann auf spezielle Verpflegungs- und Veranstaltungswünsche eingegangen werden.

Das neue **AUSFLUGSZIEL** liegt in einem wunderschönen Wander- und Erholungsgebiet, idyllisch an der Gürbe gelegen, mit Sicht auf das prachtvolle Alpenpanorama. Die Galerie in Toffen ist nicht nur ein interessantes Ausflugsziel für Kenner, sondern ebenso für **Clubs, Vereine, Gesellschaften und Familien**.

10 Autominuten ab Stadtzentrum Bern, 5 Autominuten ab Autobahnabfahrt Münsingen/Belp; für Zugreisende: 20 Minuten ab Hauptbahnhof Bern, Richtung Belp-Thun. Sie kommen direkt bei der Oldtimer-Galerie in Toffen an.

La première «**OLDTIMER GALERIE**» vous attend, avec une foule d'objets, toujours renouvelés, **exposés en permanence pour la vente**. Sur une superficie de 2000 m<sup>2</sup> sont présentés 50 à 80 voitures anciennes et de classics, des motos, des modèles pour collectionneurs ainsi que toute une documentation s'y rapportant. De plus vous y trouverez également de fort rares et belles pièces d'antiquités, sans compter notre très beau choix de tableaux.

La longue «**EXPERIENCE BERNOISE EN OLDTIMER**» vous garanti un **travail d'expert** en ce qui concerne l'achat et la vente. Tous les travaux de réparation et de restauration sont effectués d'une manière extrêmement soignée.

Le bâtiment possède le «**CAFE OLDI**» avec une terrasse, dans un cadre magnifique, où l'on peut passer une journée fort agréable. Il est également possible, sur simple coup de téléphone, d'organiser des visites de groupes, ainsi que des arrangements gastronomiques.

C'est dans un paysage idyllique, situé au bord de la Gürbe, avec une vue splendide sur les alpes, idéal pour les promenades et son atmosphère de délasserment, que se trouve votre **BUT D'EXCURSION**. La Galerie de Toffen, n'est pas seulement un endroit pour les connaisseurs, mais intéresse également **les sociétés, les associations, les clubs et les familles**.

10 minutes en voiture depuis le centre de la ville de Berne. 5 minutes dès la sortie d'autoroute Münsingen/Belp. En train au départ de Berne: en 20 minutes depuis la gare centrale en direction de Belp-Thoune, vous arrivez directement à Toffen.

The **OLDTIMER GALLERY** is the first of its kind in Europe. We have over 2000 sq. m of space devoted to housing between 50 and 80 veteran, vintage and collectors cars and motorcycles. We also have a display of model cars, motoring books and pictures, antiques and other rarities. **All of the exhibits are offered for sale** and this ensures that there is always something new to see.

If you are seeking assistance or advice with buying, selling, restoration or the repair of collectors vehicles then our expert «**BERNESE OLDTIMER EXPERIENCE**» could prove to be of great value to you. At the «**CAFE OLDI**», which is part of the Oldtimer Gallery, refreshments are always available and you can sit inside protected from the elements or outside in the fresh air. The «Cafe Oldi» is an ideal place to meet your friends.

The Oldtimer Gallery is not only for motoring enthusiasts, it is also a place for clubs, tour operators and families to visit – we have something for everyone. **Group visits and club meetings** can also be accommodated and special requirements regarding refreshments catered for, all by a simple telephone call.

Toffen, the home of the Oldtimer Gallery, lays in beautiful countryside ideally suited for excursions and relaxation with the river Gürbe and the magnificent views of the Bernese Alps.

Toffen is only 10 minutes drive from Bern city centre (5 minutes of the Motorway exit marked Münsingen/Belp). Or you can travel direct to the Oldtimer Gallery at Toffen by train from Bern main line station, the journey takes 20 minutes. And if you travel by air then Belp Airport is close by.

Öffnungszeiten / Heurs d'ouverture / Opening hours:  
Dienstag bis Sonntag / du mardi au dimanche / Tuesday until Sunday: 9.00 – 22.00  
Montag geschlossen / Lundi fermé / Monday closed

Eintritt / Entrées / Entrance:  
Fr. 5.–, Erwachsene / Adultes / Adults  
Fr. 2.50, Kinder / Enfants / Children

# IAC · Oldtimer · Galerie · AG

International Antique & Classic Cars

An der Gürbe, CH-3125 Toffen/Belp bei Bern, Schweiz  
Telefon (0041) 031 812 812, Telex 32572

## ERSTE OLDTIMER-GALERIE EUROPAS LA PREMIERE OLDTIMER GALERIE EN EUROPE THE FIRST OLDTIMER GALLERY IN EUROPE

